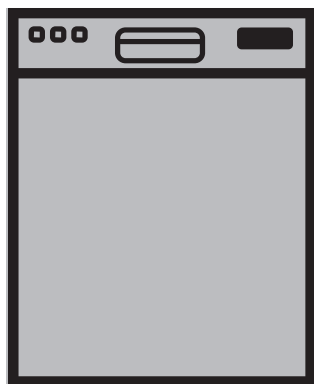


beko

Dishwasher 電気食器洗い機（家庭用）

User's Manual 取扱説明書

形式：BDUN36530X
200V/50Hz専用



| | |
|------------------|-------|
| もくじ | |
| 安全上のご注意 | 2~4 |
| 各部の名称 | 4~5 |
| 洗剤の入れ方 | 6 |
| すすぎ仕上げ剤の入れ方 | 7 |
| 食器類についての注意事項 | 8~9 |
| 食器の入れ方 | 10~13 |
| 運転のしかた | 14~15 |
| 洗淨プログラムガイド | 16~17 |
| オプション機能について | 18~19 |
| タイマー設定 | 20 |
| お手入れの方法 | 21~23 |
| 故障かな?と思ったら | 24~28 |
| 製品仕様 | 29 |
| 保証書とアフターサービスについて | 30 |

- このたびはbeko電気食器洗い機をお買い上げいただき、誠にありがとうございます。
- ご使用になる前に、この取扱説明書を必ずお読みになり、正しくお使いください。
- お読みになったあとは、お使いになる人がいつでも見られるところに必ず保管してください。
- この製品を他の人に譲渡されるときは、取扱説明書と据付説明書をいっしょにお渡しください。
- 保証書は必ず、「据付日・販売店名・型式」等の記入を確かめてからお受け取りください。

安全上のご注意

- ご使用前に、この「安全上のご注意」をよくお読みのうえ正しくお使いください。
- ここに示した注意事項は、安全に関する重大な内容を記載していますので必ず守ってください。表示と意味は次のようになっています。



警告

誤った取り扱いをすると、人が死亡または重傷を負う可能性が想定される内容を示します。



注意

誤った取り扱いをすると、人が傷害を負ったり*物的損害の発生が想定される内容を示します。

*物的損害とは、家屋・家財および家畜・ペットにかかわる拡大損害を示します。

図記号の例



禁止(してはいけないこと)を示します。



強制(必ずすること)を示します。



警告

電源コードやプラグについて



次のことを必ず守る

(火災や感電の原因になります)

- 電源は単相200V20A アース付のコンセントを単独で50Hz地域で使用する。
- お手入れをする際は必ず電源プラグを抜く。
- 電源プラグの刃及び刃の取付面にほこりが付着している場合は、電源プラグを抜き、乾拭きする。
- 電源コードを抜くときはコードを引っ張らずに電源プラグを持って抜く。
- 電源プラグは根元まで確実に差し込む。
- 使用しないときは必ず電源プラグをコンセントから抜く。



次のことはしない




(火災や感電の原因になります)

- 電源プラグを食器洗い機の背面で押し付けない。
- 電源プラグやコードが傷んだり、コンセントの差し込みが緩いときは使用しない。
- 電源コードを傷つけたり、破損したり、加工したり、無理に曲げたり、引っ張ったり、ねじったり、束ねたりしない。また、重いものを載せたり高温部に近づけない。
- ぬれた手で電源プラグの抜き差しをしない。
- 延長コードやソケットを使用しない。


警告

異常・故障について


(火災・感電の原因になります。)

-  絶対に分解したり、修理・改造はしない。電源コードが破損した場合は、自分でコードの交換をしない。危険防止のためコードの交換は弊社または同等の有資格者によって行わなければなりません。
-  製品の異常時や故障のときは、電源プラグを抜き販売店へ連絡する。
-  都市ガスやプロパンガスなどのガス漏れがあったときは、食器洗い機やコンセントには手を触れず、窓や戸を開けて換気する。

使用について

 次のことはしない

- 本体に水を付けたり、水をかけたりしない。
(漏電火災・感電の原因になります。)
- 安全に責任を負う人の監視又は指示がない限り、補助を必要とする人(子供を含む)単独で機器を使わせない。
(やけど・感電・けがの原因になります。)
- 本製品を業務用に使用しない。
(火災や故障の原因になります。)
- 運転中は本体に衝撃を与えない。
(感電や漏電・ショートによる火災の原因になります。)
- 運転終了後 30 分間は庫内やヒーターに触れない。
(やけどの原因になります。)
- ドアやラックにのったり、体重をかけたり、重いものをのせない。
(ドアやラックが外れてけがをすることがあります。)
- 火器や揮発性の引火物を近づけない。
(火災や変形の原因になります。)
- 運転中はドアを開けない。
(高温の湯気が出てやけどをすることがあります。)
- ドアを開けっ放しにしない。
(つまずいてけがをすることがあります。)

 次のことを必ず守る

- 子供がこの機器で遊んだり、中に入らないようにする。使用後は必ずドアを閉める。
(中からドアを開けることはできません。)
- 食器の取り出し、フィルターの掃除、お手入れは運転終了後 30 分以上経過してから行う。
(やけどの原因になります。)

⚠警告

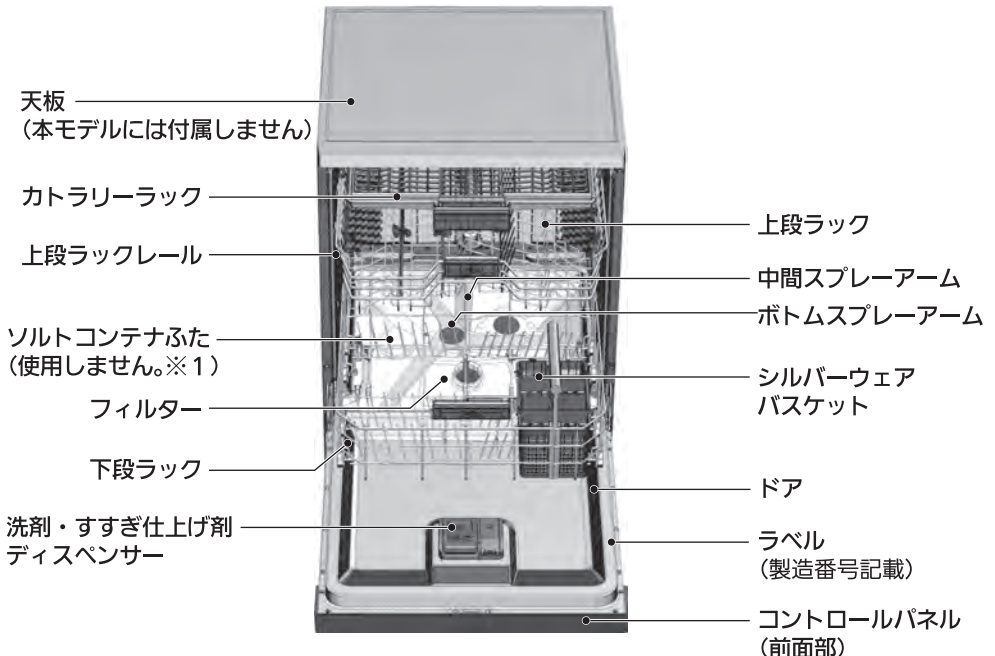
設置について

- ⊗ 冬季凍結のおそれのある場所には据え付けない。(凍結による破損で水漏れの原因になります。)
- ⊗ 湿気の多いところや水のかかるところには据え付けない。(火災や感電の原因になります。)
- ⊗ カーペットの上には据え付けない。(カビなどの原因になります。)
- ❗ 運搬の際は専門業者に依頼する。(けがの原因になります。)
- ❗ 床が丈夫で水平なところに据え付ける。(転倒してケガの原因になります。)
- ❗ 給水栓は開け閉めが容易にできる位置に設置する。(水漏れの原因になります。)
- ❗ 古いホースを再使用せず、新しいホースを使って水道管に接続する。(水漏れの原因になります。)

⚠注意

- ❗ 使用しないときは、電源プラグをコンセントから抜き、給水栓を止める。
(感電や水漏れの原因になります。)
- ⊗ 運転中の食器洗い機の下に手などを入れない。
回転部があり、けがをすることがあります。

各部の名称



※1. 日本国内では塩を投入する必要はありません。ふたを開けないでください。

各部の名称(つづき)

コントロールパネル

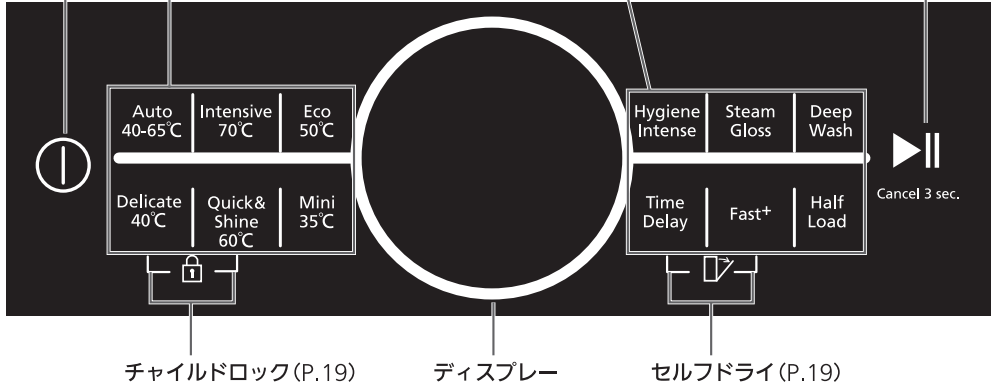
電源ボタン

(電源の入/切の際にタッチします)

洗浄コース選択
ボタン(P.16~P.17)

オプションボタン
(P.18「オプション機能について」)

スタート/一時停止ボタン
(スタート、一時停止、
キャンセルする際に
タッチします)



チャイルドロック(P.19)

ディスプレイ

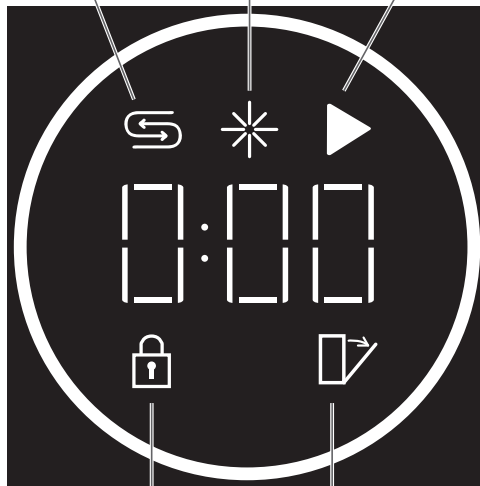
セルフドライ(P.19)

ディスプレイ

使用しません
(常時点灯)

すすぎ
仕上げ剤補充
マーク

運転/一時停止
表示



チャイルドロックマーク

セルフドライマーク

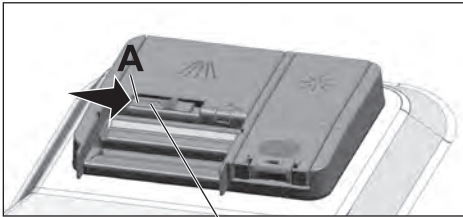
洗剤の入れ方

●食器洗い機用洗剤についての注意

- ・洗剤は食器洗い機専用の洗剤を必ず使用してください。台所洗剤は多量に泡が立ち、きれいに洗うことができません。
- ・洗剤は乾燥した場所で保管してください。洗剤は食器洗い機の運転の直前に入れてください。
- ・粉タイプの洗剤も液体洗剤もご使用いただけます。タブレットタイプの洗剤は、溶けるスピードが異なるため、洗い上がりに影響が出る場合があります。タブレットタイプの洗剤を使用する場合は、運転時間の長いプログラムを選択してください。
- ・あらかじめ台所洗剤で手洗した場合は、洗剤をよく洗い流してから、セットしてください。液体洗剤は、「専用洗剤入れ」から流れることがありますが、洗い上がりには影響ありません。

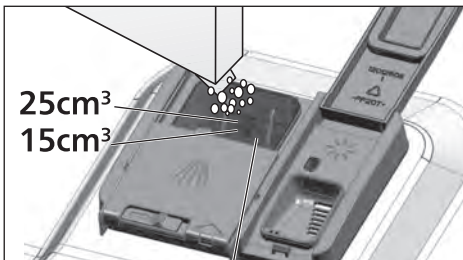
■洗剤の入れ方

- 1 ドアを全開に開けてください。
- 2 洗剤ディスペンサーのラッチを右に押して、洗剤ディスペンサーのドアを開けてください。



ラッチ

- 3 食器洗い機専用洗剤を洗剤入れに入れてください。洗剤量の目安 $15\sim 25\text{cm}^3$ (縁まで入れると 45cm^3) にしてください。タブレット洗剤は1錠で十分です。



洗剤入れ

- 4 洗剤ディスペンサーのドアを押して閉めてください。



すすぎ仕上げ剤の入れ方

●すすぎ仕上げ剤

すすぎ仕上げ剤は、最終すすぎの際に自動的に投入され、食器類の水滴痕を取り除き、新たな膜の形成を防ぎます。また、食器類に水滴が残りにくくなるので、乾燥時間が短くなります。この食器洗い機は液体のすすぎ仕上げ剤専用です。すすぎ仕上げ剤ディスペンサーには、食器洗い機用のすすぎ仕上げ剤以外は絶対に入れないでください。故障の原因になります。

■すすぎ仕上げ剤を入れるタイミング

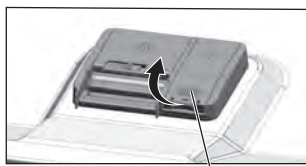
すすぎ仕上げ剤補充マークが点灯したら、すすぎ仕上げ剤ディスペンサーに補充してください。



■すすぎ仕上げ剤の入れ方

すすぎ仕上げ剤ディスペンサーには約 150ml のすすぎ仕上げ剤が入ります。これは約 100 回分に相当します。ドアを全開にしてから入れてください。

- 1 すすぎ仕上げ剤ディスペンサーのラッチを押して、ディスペンサーを全開に開けてください。
- 2 すすぎ仕上げ剤ディスペンサーにすすぎ仕上げ剤をMAX 線まで入れてください。入れすぎたり、こぼした場合は、布できれいに拭き取ってください。
- 3 すすぎ仕上げ剤ディスペンサーのドアを閉め、B の部分を軽く押してロックしてください。



すすぎ仕上げ剤ディスペンサー

■すすぎ仕上げ剤投入量の調整方法 初期設定値：P 3

食器にしみが出来る場合は投入量を増やし、指でこすると青くなる場合は減らしてください。

- 1 ドアを閉め電源ボタンと Intensive70°C ボタンを 3 秒間長タッチしてください。" 3" 2" 1" と表示されます。
- 2 Intensive70°C ボタンをタッチして、P と数字を表示させてください。
- 3 Eco50°C ボタンでお好みのレベルに調整してください。
- 4 電源ボタンを 3 秒間長タッチしてください。設定が保存されます。

| | |
|----|-----------------|
| P0 | すすぎ仕上げ剤の投入なし |
| P1 | すすぎ仕上げ剤の投入 1 回分 |
| P2 | すすぎ仕上げ剤の投入 2 回分 |
| P3 | すすぎ仕上げ剤の投入 3 回分 |
| P4 | すすぎ仕上げ剤の投入 4 回分 |

食器類についての注意事項

本食器洗い機は一般家庭用です。熱や洗浄水、洗浄噴射で傷みやすいと思われる食器類は、食器類のメーカーに確認してください。また、食器類以外のものは、洗わないでください。

食器洗い機で洗うことのできない食器類

●熱に弱いもの

- ・高級ガラス食器類（クリスタルガラス、カットグラスなど）
- ・耐熱 90℃以下のもの（耐熱温度表示のないものも含まれます。）
- ・漆塗り食器、重箱、金箔入り食器
- ・接着剤で付いている七宝や飾り付のスプーンなど



●変色しやすいもの

- ・銀製食器など（金色に変わり、その後黒く変色します。）
- ・アルミ製・銅製の鍋や食器類
（白色に変わり、その後灰色に変色します。）
- ・木製食器（竹・とうを含みます。）
- ・木製の柄が付いた鍋類やスプーン・フォークなど



●割れやすいもの

- ・傷がついていたり、ヒビが入っているもの
- ・薄い皿など



●洗浄水の噴射で飛ばされやすい小さいもの・軽いもの

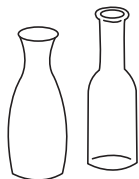
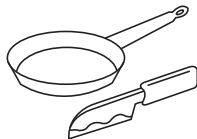
- 下に落ちてヒーターの熱による発煙・発火の原因になります。
- ・プラスチック製スプーンやフォークなど
 - ・発泡スチロール製容器など
 - ・哺乳瓶の乳首など
 - ・スポンジ・ふきんなど



食器類についての注意事項(つづき)

●その他

- ・陶器
- ・古美術品・金属の飾りや絵付けのある食器類(熱湯や洗浄水で傷みややすくなります。)
- ・プラスチック製品・漆器類・ガラス製品
上段の棚に入れてください。(下段の棚に入れると破損したり、熱変形することがあります。)
- ・金属製品
アルミニウム・ステンレス・銀製品に洗剤が直接接触すると黒いシミができることがあります。
洗剤入れ付近には置かないでください。
- ・スズ製品は表面が曇りますので、食器洗い機では洗わないでください。
- ・ビン類や徳利など口の小さいものは、中まで洗うことができません。
- ・フッ素樹脂加工のフライパン
コーティングが剥がれることがあります。
- ・鉄製の包丁やフライパンなど
錆の原因になります。
- ・タバコの灰、蝋燭のろう、研磨剤、染料、化学薬品が付着したもの

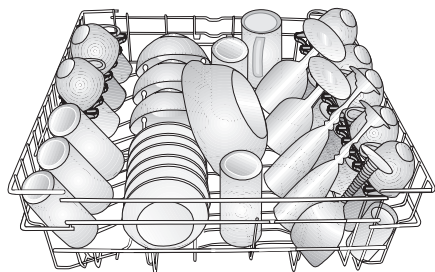


●落ちにくい汚れはあらかじめスポンジなどでこすり落としてから、食器洗い機にセットしてください。

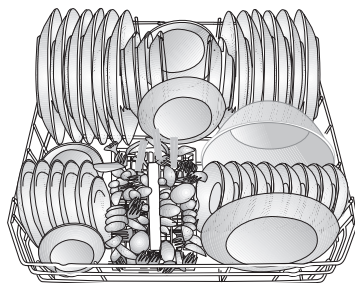
- ・なべの焦げ付き
- ・カップなどについている口紅の汚れ、茶しぶ
- ・グラタンなどの焦げ付き、茶わん蒸しのこびりつき



食器の入れ方(1)

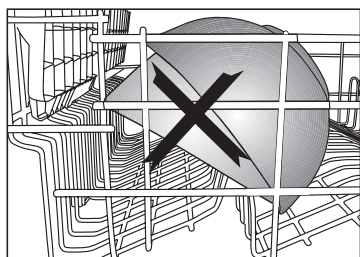


上段収納例

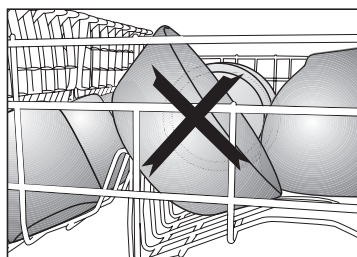


下段収納例

最適な洗浄効果を得るために、以下の使い方にご注意ください。



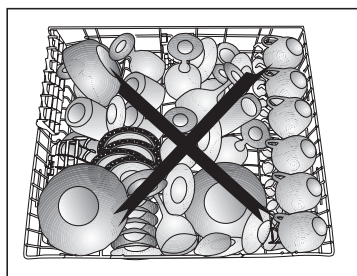
食器を重ねて入れない



くぼんだ面を上向きに入れない

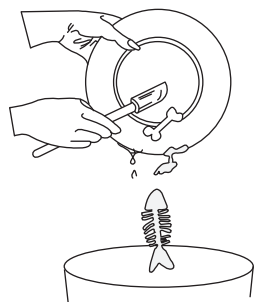


スプーンやナイフなどがスプレーアームの回転を邪魔しないように収納する



食器を入れすぎない

- 食べ残しなどは取り除いてください。食器洗い機のフィルター詰まりの原因になります。
- 薄い食器、幅の狭い食器は、できるだけラックの中央付近に入れてください。
- 汚れの激しいものや大きいものは下段ラックに、軽い汚れのものや重さの軽いものは上段ラックに収めてください。
- ボウル、コップ、鍋など底の深いものは、下向きに置いてください。
- 食器を取り出す際は、下段ラックの食器を先に取り出してから、上段ラックの食器を取り出してください。



食器の入れ方(2)

●下段ラックの使い方

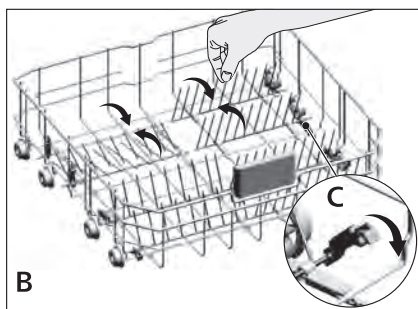
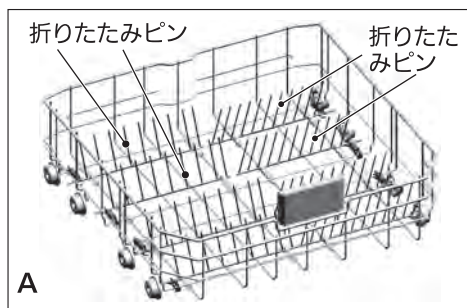
下段ラックは比較的大きな食器や洗いにくい調理器具などの収納に適しています。

■下段の収納に適した食器

大きめの皿、フライパン、鍋、鍋蓋、ボウルなどの調理器具。

■置き方

- ・スプレーアームの回転の邪魔にならないようにラックの端寄りに食器を置いてください。ラックの下にフライパンや鍋の柄がはみ出ないように収納してください。
- ・フライパン、鍋、ボウルなどは内側を下向きにして置いてください。
- ・底の深い鍋は水を流れやすくするために斜めにして置いてください。
- ・鍋などの大きな調理器具を収納する場合は、折りたたみピンを倒してお使いください。(図 A)



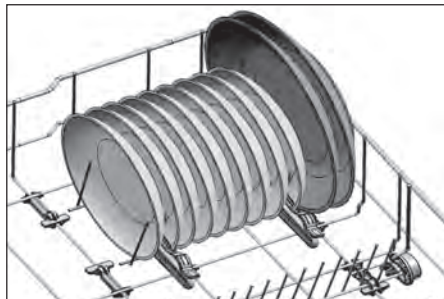
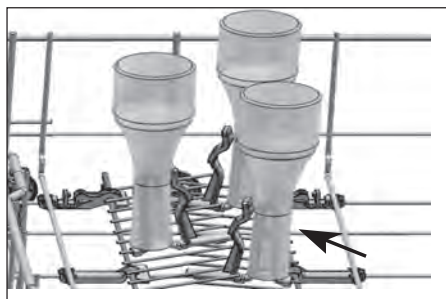
折りたたみピンを倒す際は、ピンの中央をつまんで矢印の方向(図 B)にそれぞれ倒してください。ピンの端は持たないでください。端を持つと、曲がることがあります。

ピンを立てる際は、カチッというまでそれぞれのピンを立ててください。(図 C)

注意：下段ラックを出し入れする際は、スプレーアームに強く当たらないようにゆっくりと引き出してください。スプレーアームの破損の原因になります。

●ボトル・皿ホルダー

口が狭く、背の高いボトルを安全に立てて洗浄することができます。折りたたみピンを横にして、ホルダーの間に口を挟んで立ててください。大皿やトレーなどを洗浄する際は、折りたたみピンを立てて、ホルダーをピンの補助としてお使いください。



食器の入れ方(3)

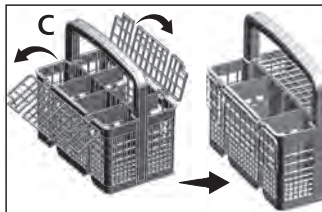
●ソフトタッチ・ラック

下段バスケットのソフトタッチ・ラックに割れやすいグラスなどをセットして安全に洗浄することができます。



●カトラリーバスケットの使い方

ティースプーン、短いフォークなどの収納用です。重ならないように置いてください。重ねて置くと、汚れが落ちないことがあります。カトラリーバスケットは下段の前面であれば、左右中央お好みの位置に収納できます。洗浄中に飛び出しのおそれがない場合は、フタを開けたまま使うこともできます。



長いスプーンやナイフなどはカトラリーバスケットに収納しない。

●シーリング・カトラリー・ラック(最上段)の使い方

スプーン、フォーク、ナイフ、箸などの水平収納用です。重ならないように置いてください。



食器の入れ方(4)

●上段ラックの使い方

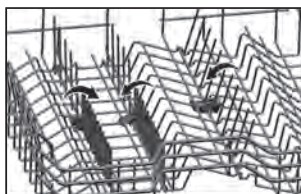
上段ラックはデリケートなものや軽い食器、軽い汚れのものの収納に適しています。

■上段ラックに適した食器

グラス類、コーヒークップなどの底の深いもの、プラスチックなど熱に弱いもの、小さい皿、茶碗、小さめのボウル。

■置き方

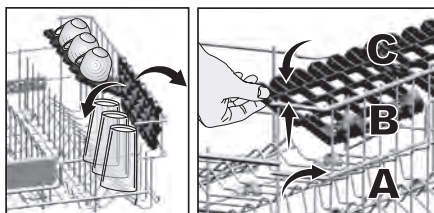
- ・食器類がスプレーアームからの水圧で動かないように置いてください。
- ・グラスやカップは、カップ用ラックを倒してその上に内側を下に向けて置いてください。
- ・皿は洗う面を内側に向けて置いてください。
- ・収納する食器の形や大きさに応じて、折りたたみピンを倒してお使いください。



折りたたみピンを倒す際は、ピンの中央をつまんで矢印の方向にそれぞれ倒してください。ピンの端は持たないでください。端を持つと、曲がる場合があります。ピンを立てる際は、カチッというまでそれぞれのピンを立ててください。

●折りたたみ式カップ用ラック

カップなど背の低い食器の収納に便利です。



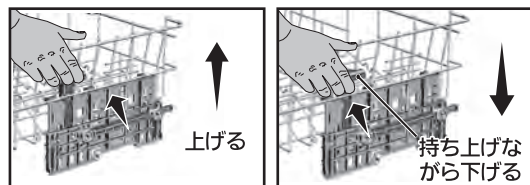
位置を上下することができますので、収納するカップなどの大きさに応じて、高さを調整してください。

使用しない場合は、上に折りたたむことで、上段ラックを有効に使用することができます。

●上段ラックの高さ調整

上下段のラックを有効に利用するため、収納する食器の大きさに合わせて、上段ラックの高さを3段階に調整することができます。長い調理器具などを収納する場合にご利用ください。

■上段ラックの高さ調整方法



上段ラックを高くする場合は、ラックを両手で持ち、水平にしたままカチッとロックされるまで上に引き上げてください。低くする場合は、ラックを両手で持ち、左右のレバーを持ち上げながら、ラックをゆっくりと下に下げてください。

運転のしかた

1 電源プラグを差し込む

電源プラグを 200V・20A の専用コンセントに差し込んでください。

2 水栓を全開にする

3 食器を入れる

ドアを開けて、食器を入れてください。8～9ページの「食器類についての注意事項」、10～13ページの「食器の入れ方」を参照してください。下段ラックから先にセットすることをお勧めいたします。

4 洗剤を入れる

6ページの「洗剤の入れ方」を参照してください。

洗剤は食器洗い機専用の洗剤を必ず使用してください。台所洗剤は多量に泡が立ち、きれいに洗うことができません。

5 すすぎ仕上げ剤を入れる

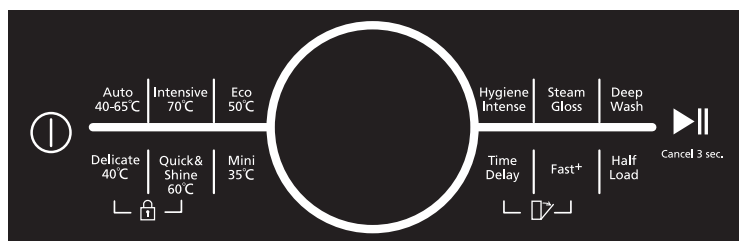
すすぎ仕上げ剤補充マークが点灯している場合は、7ページの「すすぎ仕上げ剤の入れ方」を参照してください。

6 電源ボタンにタッチする(長めにタッチしてください)

ドアをカチッというまで閉め、電源ボタン ① にタッチしてください。

7 洗浄コースを選択する

ディスプレイ左側の6つの洗浄コースから、お好みの洗浄コースを選択してください。洗浄コースの詳細は 16～17ページの「洗浄プログラムガイド」を参照してください。



8 オプションを設定する

お好みに応じてオプション機能を選択してください。18ページの「オプション機能について」を参照の上、各ボタンに1回タッチしてください。オプション機能を選択するとボタンの上のランプが点灯します。キャンセルする場合はもう一度同じボタンにタッチしてランプが消えたことを確認してください。

運転のしかた(つづき)

9 スタート／一時停止ボタンにタッチする

スタート／一時停止ボタンにタッチすると、食器洗い機の運転が始まります。ディスプレイに運転マーク ▶ と運転残り時間が表示されます。

※運転時間は、周囲温度、給水温度、給水圧力、食器の量などによって異なります。

9-1 運転開始後にドアを開けたい場合

注意：運転中はドアを開けないでください。

ドアを開ける必要がある場合は、スタート／一時停止ボタンにタッチして運転が完全に止まっていることを確認してからドアを開けてください。ドアを開ける際は熱湯に注意してください。

運転を再開する場合は、ドアを閉めてからしばらく待つか、スタート／一時停止ボタンにタッチしてください。

9-2 運転をキャンセルしたい場合

運転をキャンセルしたい場合は、スタート／一時停止ボタンに3秒間タッチしてください。

ディスプレイに3, 2, 1 と表示された後、「0:01」と表示されます。排水してから運転が止まり、表示が「0:00」に変わります。キャンセルが完了するまで、約2分ほどかかります。

注意：運転をキャンセルした場合は、食器類に洗剤やすすぎ仕上げ剤が付着している可能性がありますので、ご注意ください。

10 運転を終了する

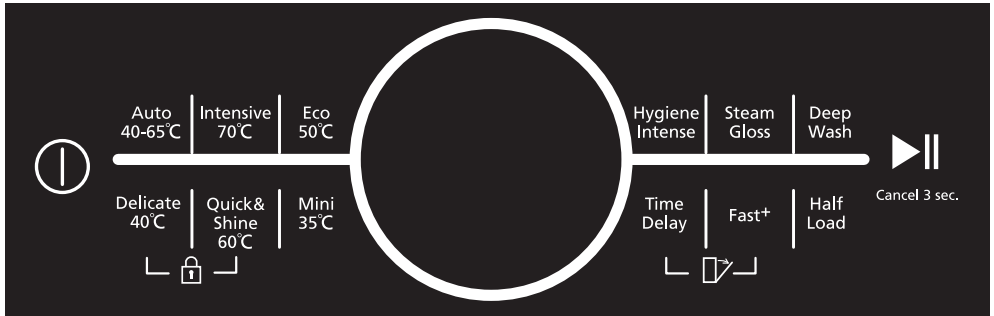
ディスプレイに「0:00」と表示され、洗浄運転が終了します。

- (1)電源ボタンにタッチしてください。
- (2)水栓をしっかりと閉じてください。
- (3)電源プラグをコンセントから抜いてください。

運転終了後約5分間コントロールパネルを操作しないと自動的に電源が切れます。

- (4)食器は運転終了後30分間以上経過してから取り出してください。

洗浄プログラムガイド



| プログラム名 | 洗浄温度 (°C) | 運転時間 (分) | プログラムの説明 | 汚れの目安 |
|-----------------------|-----------|----------|--|----------------|
| Auto 自動洗浄 | 40~65 | 112~198 | 汚れ具合を感知し、最適な洗浄温度、使用水量、運転時間を自動的に決定し、あらゆる種類の食器の洗浄に対応します。 | 普通汚れ～ ひどい汚れ |
| Intensive 強力洗浄 | 70 | 194 | 汚れの激しい食器、鍋、フライパンの洗浄に適しています。 | ひどい汚れ |
| Eco 省エネ洗浄 | 50 | 230 | 使用水量が最も少ない省エネ洗浄モードです。 | 普通汚れ |
| Delicate デリケート | 40 | 120 | デリケートなガラスの食器などをやさしく洗いたい場合に適しています。 | 普通汚れ |
| Quick&Shine スピード洗浄 | 60 | 58 | 普通汚れの食器をスピード洗浄します。 | 普通汚れ |
| Mini 少量洗浄 | 35 | 30 | ある程度の汚れを取り除いたり、予備洗いした軽い汚れの食器に適しています。 | 軽い汚れ |

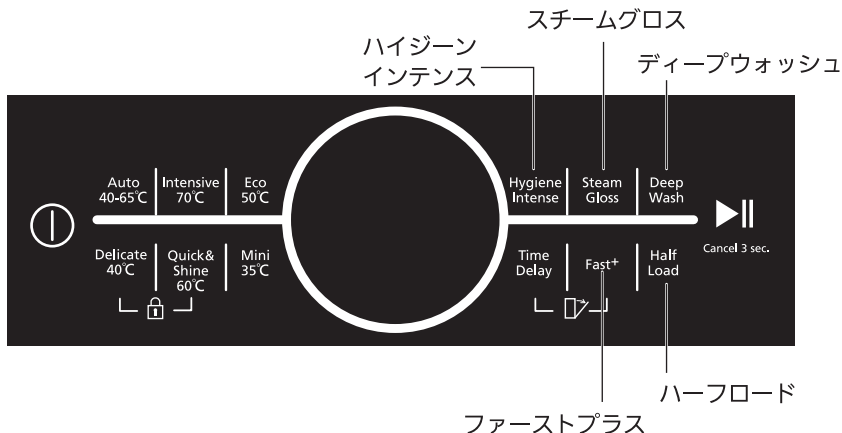
※実際の洗浄温度や運転時間、使用水量、使用電力量は水圧、水温、周囲温度、食器の量、汚れ具合、オプションの選択などによって変化します。

洗浄プログラムガイド(つづき)

| Hygiene Intense ハイジーンインテンス | Steam Gloss スチームグロス | Deep Wash ディープウォッシュ | Fast+ ファーストプラス | Half Load ハーフロード | Self Dry セルフドライ | 使用水量 (リットル) | 使用電力量 (kWh) |
|-------------------------------|------------------------|------------------------|-------------------|---------------------|--------------------|----------------|----------------|
| — | ● | ● | — | — | ● | 9.4~12.4 | 0.90~1.45 |
| — | ● | ● | ● | ● | ● | 16.8 | 1.51 |
| — | ● | ● | — | — | ● | 9.5 | 0.86 |
| — | ● | ● | — | ● | ● | 14.4 | 0.92 |
| ● | どちらか選択可 | | — | — | — | 10.6 | 1.18 |
| — | どちらか選択可 | | — | — | — | 10.8 | 0.78 |

●：あり —：なし

オプション機能について



※洗浄コースによって選択できないオプションがあります。

※オプションを選択すると運転時間が変化します。

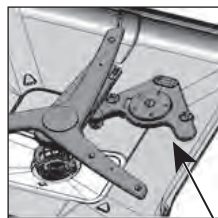
●ハイジーンインテンス機能(Hygiene Intense)

洗浄・すすぎの温度を上げ、長めに運転することで、食器をより衛生的に洗浄します。

●スチームグロス機能(Steam Gloss)

洗浄後に庫内の蒸気を一定時間保ち、食器類に付着する水滴をより小さくさせて乾燥の仕上がりを良くします。

●ディープウォッシュ(Deep Wash)



ボトムスプレーアームの下にある、ディープウォッシュ・スプレーにより、下段バスケット右側にあるひどい汚れの食器を効果的に洗浄します。ひどい汚れの食器は、下段バスケットの右側に収納し、このオプションボタンを選択してください。

注意：ディープウォッシュ・スプレーは取り外さないでください。

ディープウォッシュ・スプレー

●ファーストプラス機能(Fast+)

洗浄圧力を高めることで、洗浄時間を短縮し、使用水量を減らすことができるオプションです。

●ハーフロード機能(Half Load)



食洗機に食器類を満載しないときに選択してください。

オプション機能について(つづき)

●チャイルドロック

小さなお子様が悪く設定を変えてしまったりすることを防ぐために、チャイルドロックの設定をすることができます。但し、チャイルドロックでドアをロックすることはできません。運転終了後に電源ボタンを押すと、チャイルドロックも解除されます。

・チャイルドロックの設定と解除方法

Delicate 40℃ボタンと Quick&Shine 60℃ボタンを同時にタッチしてください。ディスプレイにチャイルドロックマーク  が表示されます。解除する場合も同様に Delicate 40℃ボタンと Quick&Shine 60℃ボタンを同時にタッチしてください。チャイルドロックマーク  が消えます。

●庫内灯(Interior lighting) 初期設定値 : ON

ドアを開けると庫内灯が点灯します。

・庫内灯を ON/OFF する方法

1 電源ボタンにタッチし、電源ボタンと Intensive 70℃ボタンを同時に 3 秒間タッチしてください。ディスプレイに 3、2、1 と表示されます。


2 Intensive 70℃ボタンにタッチして、L オプションを選択します。庫内灯は、Eco 50℃ボタンにタッチして、L:0 で OFF、L:1 で ON にすることができます。

3 電源ボタンを 3 秒間長タッチしてください。設定が保存されます。

●セルフドライ

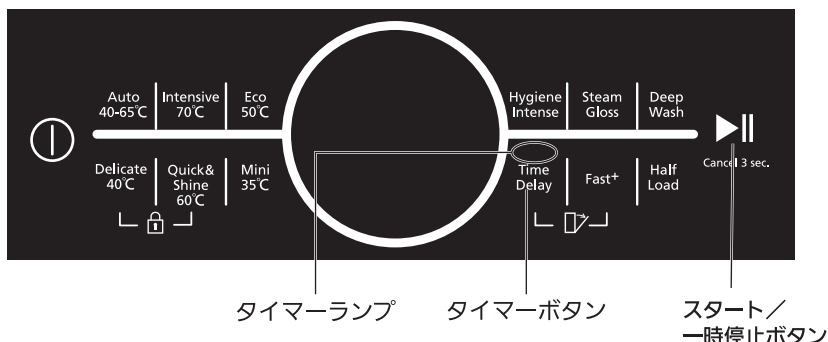
食器類を乾きやすくするために運転終了後に自動的にドアを少し開ける機能です。

・セルフドライの設定と解除方法

ドアを閉め、Time Delay ボタンと Fast+ ボタンに同時にタッチしてください。ディスプレイにセルフドライマーク  が表示されます。

解除する場合も同様に Time Delay ボタンと Fast+ ボタンにタッチしてください。セルフドライマークが消えたことを確認してください。

タイマー設定(Time Delay)



洗浄運転開始時間を最長 24 時間後まで設定することができます。

●タイマーの設定方法

- 1 洗浄コースを選択し、お好みに応じてオプション機能を選択してから、タイマーボタン (Time Delay) にタッチしてください。ディスプレイに 1h と表示され、タイマーボタンの上のタイマーランプが点灯します。
- 2 タイマーボタンを何度かタッチして、お好みのタイマー時間を表示させてください。1 時間間隔で設定できます。タイマーボタンを長タッチすると、早送りすることができます。
- 3 スタート/一時停止ボタンにタッチすると、タイマーのカウントダウンが開始します。カウントダウンが終了すると、運転が自動的に開始されます。

注意：運転開始後は、タイマーの設定変更をすることができません。

●タイマー設定のキャンセル方法

スタート/一時停止ボタンに 3 秒間タッチしてください。"3"、"2"、"1" と表示されたのち、タイマーボタンの上のタイマーランプが消えます。

●タイマー設定中のその他の設定の変更方法

タイマー設定中及び設定後は、洗浄コースやオプションの設定変更をすることができません。設定を変更する場合は、上記の手順でタイマー設定をキャンセルしてから再度設定し直してください。

お手入れの方法(1)

●庫内洗浄

1ヶ月に1回程度、庫内洗浄のため、Intensive（強力洗浄）で運転してください。

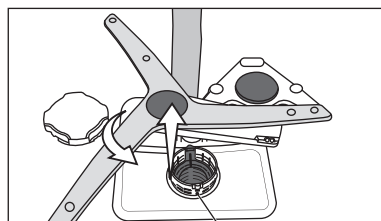
庫内を高温洗浄します。庫内には食器類は入れないでください。食器洗機用洗浄剤を入れると洗浄効果をさらに高めることができます。

注意：お手入れの際は必ず電源プラグをコンセントから抜き、水栓を閉めてから行ってください。
必ず本体が十分に冷めてから行ってください。

●フィルター

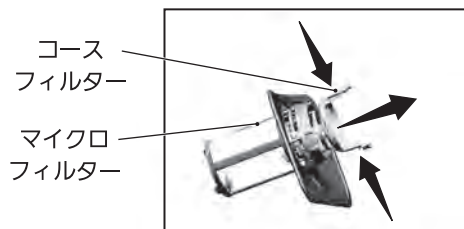
フィルターは、洗浄水から残さいを効率的に取り除き、洗浄水を循環させます。フィルターは週に1回を目安に定期的に清掃してください。お手入れをしないと目詰まりして洗いが悪くなったり、異臭の原因になります。

1 下段ラックを外し、フィルターアセンブリの樹脂部分を反時計回りに回して、フィルターアセンブリを取り外してください。



フィルター・アセンブリの樹脂部分を左に回す

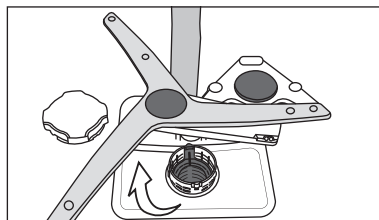
2 コースフィルターのツメ 2ヶ所を内側に押し込みながら、マイクロフィルターから引き抜いてください。



コース
フィルター
マイクロ
フィルター

3 それぞれのフィルターの残さいと汚れを水道水できれいに取り除き、コースフィルターをもとのようにマイクロフィルターに取り付けてください。

4 フィルターアセンブリを本体の元の位置に戻し、カチッというまで樹脂部分を時計回りに回して、しっかりと固定してください。



5 下段ラックを本体に戻してください。

注意：フィルターを取り外したまま、運転しないでください。故障や水漏れの原因になります。

お手入れの方法(2)

●スプレーアームのお手入れ

スプレーアームの噴出口にカルキなどが付着することがありますので、下記の手順で、スプレーアームを定期的にお手入れしてください。

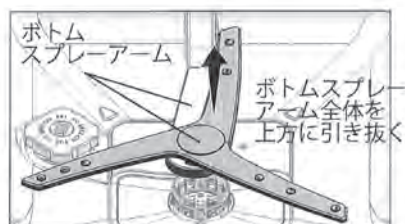
・ボトムスプレーアーム

ボトムスプレーアームの噴出口がふさがれていないか確認してください。ふさがれている場合は、スプレーアームを外してから、異物を取り除いてください。スプレーアームを外す際は下記イラストを参考に上に引き上げてください。スプレーアームを本体に取り付ける際は、カチッというまでしっかりと押し込んでください。

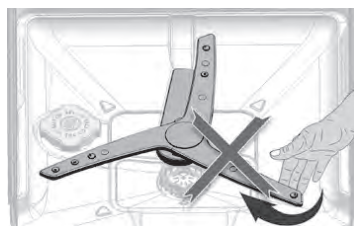
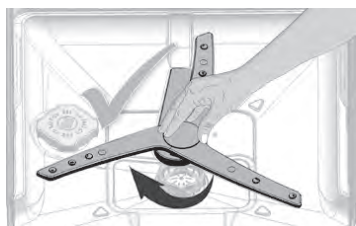
ボトムスプレーアームはノズル部とベース部の2つの部品から構成されています。

ベース部を奥側へ回転させてから2つの部品を同時に上方に引き抜いてください。

※ボトムスプレーアームは特殊な回転をしますので、決して無理に回そうとしないでください。



ベース部を回転させる際の注意点

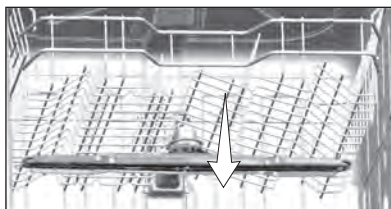
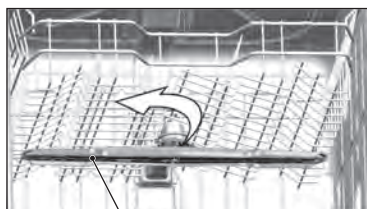


お手入れの方法(3)

・中間スプレーアーム

中間スプレーアームの噴出口がふさがれていないか確認してください。ふさがれている場合は、スプレーアームのプラスチックナットを左に回してスプレーアームを下に取り外してから、異物を取り除いてください。

スプレーアームを本体に再度取り付ける際は、本体側の溝とスプレーアームの突起部を合わせて上に押し上げ、カチッというまで右回りにしっかりと閉めこんでください。



中間スプレーアーム

●コントロールパネル/ドアパッキン

乾いたやわらかい布で拭いてください。

注意：研磨剤、磨き粉、漂白剤入り洗剤、粉洗剤、アルカリ性洗剤、アルコール、シンナー、ガソリン、石油、酸、熱湯、たわしなどは使用しないでください。表面の塗装剤やプラスチック部分を傷める恐れがあります。

食器洗い機使用上のお願い

- ・ご使用後は、食器洗い機のドアを少し開けたままにして、庫内の湿気や臭いを逃すようにしましょう。19 ページのセルフドライ機能をご利用ください。
- ・長期間使用しない場合は、庫内洗浄運転をした後、ドアを少し開けたままにし、電源プラグをコンセントから外し、さらに水栓を閉じるようにしましょう。
- ・ドアパッキンに残さいが付着したままの状態にすると、臭いの原因になります。ドアパッキンはスポンジに水を湿らせてこまめにお手入れしてください。

故障かな?と思ったら(1)

| 症状 | 原因 | 対策 |
|-------------|------------------------|--|
| 動かない | 電源プラグがコンセントに差し込まれていない | 電源プラグをコンセントに差し込んでください。 |
| | 水栓が閉じられている | 水栓を開いてください。 |
| | ドアが開いている | ドアをしっかりと閉めてください。 |
| | スタート/一時停止ボタンがタッチされていない | スタート/一時停止ボタンをタッチしてください。 |
| 食器がきれいにならない | 食器がきちんと入っていない | 8～13 ページを参考に食器類を入れなおしてください。 |
| | 洗浄コースが食器に適していない | より高温の洗浄コースを選択してください。 |
| | スプレーアームが食器に引っ掛かっている | 運転開始する前にスプレーアームが食器類に当たらないことを確認してください。 |
| | スプレーアームの噴出口が異物でふさがれている | スプレーアームの噴出口に果物の種などの異物が詰まっている場合は 22 ページのお手入れの項を参考にお手入れしてください。 |
| | フィルターが目詰まりしている | フィルターが目詰まりしている場合は、21ページのお手入れの項を参考にお手入れしてください。 |
| | フィルターが正しく取り付けられていない | フィルターが正しくしっかりと取り付けられているか確認してください。 |
| | ラックに食器を入れすぎている | 全ての食器に洗浄水が届く程度に間隔を開けて食器類を入れてください。 |
| | 洗剤の保管状態が悪い | 粉末洗剤を使用する場合は、湿気のある場所で保管しないでください。 |
| | 洗剤ディスペンサーのドアが開いている | 洗剤を入れたら洗剤ディスペンサーのドアをカチッというまでしっかりと閉めてください。 |

故障かな?と思ったら(2)

| 症状 | 原因 | 対策 |
|-----------------------|--------------------|--|
| 食器がきれいに ならない(つづき) | 洗剤の量が足りない | 適切な量の洗剤を入れてください。 |
| | すすぎ仕上げ剤の量が少ない | すすぎ仕上げ剤補充マークが点灯していないか確認してください。7ページを参考にすすぎ仕上げ剤投入量を調整してください。 |
| 運転が終わっても 食器が乾いていない | 食器が正しく置かれていない | 食器に水がたまらないような置き方で食器を入れてください。 |
| | すすぎ仕上げ剤の量が少ない | すすぎ仕上げ剤補充マークが点灯していないか確認してください。7ページを参考にすすぎ仕上げ剤投入量を調整してください。 |
| | 運転が終わってすぐに食器を取り出した | 運転が終わってすぐには食器を取り出さないでください。運転が終わったら、ドアを少し開け、庫内の蒸気をしばらく逃がしてください。庫内温度が十分に下がってから食器を取り出してください。取り出す際は下段バスケットから取り出してください。上段バスケットから取り出すと、上段の水滴が下段の食器に垂れることがあります。 |
| | 洗浄コースが食器に適していない | 短い運転時間の洗浄コースはすすぎの温度が低いため、仕上がりの乾燥具合はよくありません。洗浄時間の長い洗浄コースを選択してください。 |
| | 食器類の表面コーティングがよくない | 表面仕上げが劣化している食器類は十分な洗浄効果を得られない場合があります。またそのような食器類は高温洗浄には適していません。表面が劣化していると水が流れにくくなりますので、食器洗い機の使用には適していません。 |
| | 表面がフッ素樹脂加工になっている | 表面がフッ素樹脂加工のものは水がながれにくくなります。 |

故障かな?と思ったら(3)

| 症状 | 原因 | 対策 |
|-----------------------|-----------------------------|---|
| 食器にお茶、コーヒー、口紅のあとが残る | 洗浄コースが食器に適していない | より高温の洗浄コースを選択してください。 |
| | 食器類の表面コーティングがよくない | 食器の表面仕上げが劣化しているとお茶やコーヒーのみ、口紅あとなどが食器内側に浸透して、食器洗い機では十分に取り除くことができない場合があります。またそのような食器類は食器洗い機の使用には適していません。 |
| | 洗剤の保管状態が悪い | 粉末洗剤を使用する場合は、湿気のある場所で保管しないでください。 |
| 食器にカルキが付着したり、グラスが曇る | すすぎ仕上げ剤の量が少ない | すすぎ仕上げ剤補充マークが点灯していないか確認してください。7ページを参考にすすぎ仕上げ剤投入量を調整してください。 |
| 庫内から異臭がする | フィルターが目詰まりしている | フィルターが目詰まりしている場合は、21ページのお手入れの項を参考にお手入れしてください。 |
| | 汚れた食器がそのまま食器洗い機の中にしばらく入っていた | 汚れた食器を入れてすぐに運転させない場合は、食器の残さを取り除き、予備洗い運転を行ってください。予備洗いが終わったら、ドアを少し開けて、臭いが庫内に充満しないようにしてください。 |
| 食器にさび、変色、表面処理の劣化がみられる | 長時間塩分のついた食器が入れている | 塩分を含んだ食器類は、予備洗いで汚れを取り除くか、すぐに運転させてください。 |
| | 強力な漂白剤などが使用された | 漂白剤のようなクリーナーが金属に接触すると、めっきなどはダメージを受けることがあります。 |
| | ナイフのような金属製品が食事以外で使用された | ナイフで缶を開けるなど食事以外の用途に使用すると表面のめっきなどはダメージを受けることがあります。 |

故障かな?と思ったら(4)

| 症状 | 原因 | 対策 |
|----------------------------|-----------------------------|---|
| 食器にさび、変色、表面処理の劣化がみられる(つづき) | アースが取付けられていない | アースが確実に取付けられているか確認してください。製品に蓄積された静電気により、金属に錆、変色、または表面処理を劣化させることがあります。 |
| | ステンレス製食器の質がよくない | 質がよくないステンレス製食器を食器洗い機で洗うと、錆が出る場合があります。 |
| | 錆びた食器類をいれた | 錆びは他の金属製品に移ることがあります。錆びている食器類は食器洗い機では洗わないでください。 |
| 洗剤ディスペンサーに洗剤が残っている | 洗剤を入れる際に洗剤ディスペンサーが湿っていた | 洗剤ディスペンサーに洗剤を入れる前に洗剤ディスペンサー内が乾いていることを確認してください。 |
| | 洗剤ディスペンサーに洗剤を入れてから時間が経過している | 洗剤は、運転する直前に入れてください。 |
| | 運転中に洗剤ディスペンサーが開かなかった | 8～13ページを参考に食器類を入れなおしてください。 |
| | 洗剤の保管状態が悪い | 粉末洗剤を使用する場合は、湿気のある場所で保管しないでください。 |
| | スプレーアームの噴出口が異物でふさがれている | スプレーアームの噴出口に果物の種などの異物が詰まっていないか確認してください。 |
| 食器にキズがついた | 食器がきちんと入っていない | 8～13ページを参考に食器類を入れなおしてください。運転中に洗浄水でガラス類が他の食器にぶつからないように入れてください。 |
| 庫内に泡が残っている | 食器洗い機に入れる前に中性洗剤で手洗した | 手洗い用の食器用洗剤は泡立ち防止剤が含まれていません。食器洗い機に入れる前に洗剤で洗う必要はありません。水で軽く洗い流す程度で十分です。 |

故障かな?と思ったら(5)

| 症状 | 原因 | 対策 |
|--|--------------------|--|
| 庫内に泡が残っている(つづき) | すすぎ仕上げ剤のフタが閉まっていない | すすぎ仕上げ剤を補充したら、フタをしっかりと閉めてください。 |
| | すすぎ仕上げ剤を入れる際にこぼれた | すすぎ仕上げ剤を入れる際にこぼさないように注意してください。こぼした場合は、ティッシュやタオルなどで拭き取ってください。 |
| 手で洗っても落ちない牛乳のしみのようなあとが残る/光に当てると食器が青や虹色に見える | すすぎ仕上げ剤を入れすぎている | すすぎ仕上げ剤の投入量を減らしてください。 すすぎ仕上げ剤補充時にこぼしたすすぎ剤は拭き取ってください。 |
| 食器類が壊れた | 食器がきちんと入っていない | 8～13 ページを参考に食器類を入れなおしてください。運転中に洗浄水でガラス類が他の食器にぶつからないように入れてください。 |
| | ラックに食器を入れすぎている | 全ての食器に洗浄水が届く程度に間隔を開けて食器類を入れてください。 |
| 終了後に水が残っている | フィルターが目詰まりしている | フィルターが目詰まりしている場合は、21ページのお手入れの項を参考にお手入れしてください。 |
| | 排水ホースが詰まっている | 排水ホースを確認してください。 |
| ディスプレイに“E1”と表示され点滅する | 給水量が多すぎる/水漏れがある | 水栓を閉じてサービスを依頼してください。 |
| ディスプレイに“E2”と表示され点滅する | 水栓が開いていない | 水栓を開いてください。 給水が行われるまで、運転は再開しません |

製品仕様

| | | |
|-------------------------|------------------------------|--------------|
| 型式 | BDUN36530XD | |
| パネル | ステンレスドア標準装備 | |
| コントロールパネルカラー | ブラック | |
| 電気定格 | 電圧・周波数 | 単相 200V・50Hz |
| | 消費電力 | 1500W |
| 外形寸法図 | 幅 598× 奥行 580× 高さ 818~868 mm | |
| 重量 | 43.6kg | |
| 標準使用水量 | 9.5 リットル | |
| 作動給水圧 | 0.1~1.0MPa | |
| 洗浄方式 | 回転スプレーアーム | |
| 乾燥方式 | 自然余熱乾燥+排湿ファン | |
| 設置方式 | ビルトイン | |
| 容量 | 14人用 (IEC規格) | |
| 給水用具認承番号 ^(※) | B-141 | |

※公益社団法人日本水道協会認承番号

保証書とアフターサービスについて

お買い上げいただいた beko 食器洗い機の「保証書 (WARRANTY CARD)」は別紙にて本体に同梱しております。

アフターサービス等において重要な書類ですので、本「取扱説明書」とともに大切に保管してください。

●保証期間 お買い上げ日から2年間

修理を依頼されるとき

24～28 ページの「故障かな?と思ったら」に従って調べていただき、直らない時は電源プラグをコンセントから抜いてからお買い上げの販売店または弊社に修理をご依頼ください。修理は専門の技術が必要です。

●保証期間中は

修理に際しましては保証書をご提示ください。保証書の規定に従ってお買い上げの販売店または弊社のサービスマンが出張修理をさせていただきます。

お買い上げの販売店または弊社につぎの点をお申し出ください。

(1)お客様の住所、お名前、電話番号

(2)食器洗い機の型式

(3)故障の内容

サービスマンがお伺いしましたら、別紙の「保証書 (WARRANTY CARD)」をご提示ください。

補修用性能部品の最低保有期間

この食器洗い機の補修用性能部品（機能を維持するために必要な部品）の最低保有期間は、製造打ち切り後9年です。

●長年ご使用の食器洗い機の点検を！

愛情点検



こんな症状はありませんか？

- 電源コード、プラグが異常に熱い。
- 電源コードに深いキズや変形がある。
- 焦げくさい臭いがする。
- ビリビリと電気を感じる。
- その他の異常や故障がある。



使用中止

故障や事故防止のため、電源プラグをコンセントから抜き、必ずお買い上げの販売店に点検・修理をご相談ください。

| | | | |
|------------------------------------|-------|-------|----|
| お客様メモ サービスを依頼されるときに便利です。 | お買上げ日 | 年 月 日 | 型式 |
| | 販売店名 | 電話() | |

MEMO

日本ゼネラル・アフラィアンス株式会社

〒103-0007 東京都中央区日本橋浜町 2-30-1 KVK日本橋浜町ビル9F
TEL:(03) 5643-1331(代) FAX:(03)5643-1335
ホームページアドレス <http://www.jgap.co.jp>

PUB.NO.07U2201